

concept

Elektrická trouba

Elektrická rúra

Piekarnik elektryczny

Elektriskā cepeškrāsns

Electric Oven



ET6035

CZ

SK

PL

LV

EN

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovějte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodom.

OBSAH

Technické parametry
Důležitá upozornění
Popis výrobku
Popis ovládacího panelu a jeho funkcí
Jednotlivé funkce spotřebiče
Pokyny k nádobí
Tipy na vaření
Čistění a údržba
Instalace spotřebiče
Průvodce řešením problémů
Ochrana životního prostředí

TECHNICKÉ PARAMETRY	
Napětí	230 V ~ 50 Hz
Příkon	1 600 W
Vnější rozměry (š x v x h)	545*325*420
Vnitřní rozměry (š x v x h)	395*255*325
Max. vnitřní objem trouby	35 l
Hmotnost	11,5 kg

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Tento spotřebič může být používán dětmi ve věku od 8 let výše a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byli seznámeny s pokyny k použití spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí jeho rizikům.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměli provádět děti, pokud jsou mladší než 8 let a nejsou pod dohledem.
- Udržujte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí mladších než 8 let.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí být nahrazen nebo opraven výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Tento spotřebič není určený pro provoz prostřednictvím externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.
- Když je spotřebič v provozu, teplota povrchů může být vysoká.
- Zadní strana spotřebiče musí být umístěna u zdi. Povrch korpusu kde je přístroj uložen může být horký.
- **UPOZORNĚNÍ:** Přístroj a jeho části mohou být horké během používání.
- Dávejte pozor aby se zabránilo dotyku topných těles. Děti mladší než 8 let musí být udržovány v bezpečné vzdálenosti a být nepřetržitě pod dohledem.
- Tento spotřebič může být používán v domácnostech a podobných prostorech, jako jsou: Kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích ; Spotřebiče používané v zemědělství; Spotřebiče používané hosty v hotelích, motelech a jiných oblastech; Spotřebiče používané v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní.
- **VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič obsahuje funkci vytvářející teplo.
- Povrhy, jiné než části spotřebiče mohou mít vysokou teplotu.

- Vzhledem k tomu, teploty jsou vnímány rozdílně různými lidmi, měl by se tento spotřebič používat s opatrností. Držte přístroj výlučně na místech určené k držení a používejte opatření tepelné ochrany, jako jsou kuchyňské rukavice nebo chňapky. Oblasti, které nejsou určeny k uchopení musí mít dostatečný čas na vychladnutí.
- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru během provozu.
- Spotřebič umístěte pouze na stabilní a tepelně odolný povrch stranou od jiných zdrojů tepla. Tento povrch musí mít dostatečnou nosnost, aby unesl spotřebič i s připravovaným obsahem. Okolo spotřebiče ponechte volný prostor alespoň 15 cm.
- Teplota přístupných částí může být za provozu vysoká – nebezpečí požáru či popálení. Nenechte spotřebič v dosahu hořlavých materiálů, nepokládejte nic na vrchní stranu spotřebiče.
- Nevkládejte materiály z papíru nebo plastu do vnitřního prostoru spotřebiče.
- Čistěte spotřebič pravidelně, usazeniny z potravin jako tuk apod. mohou způsobit požár.
- Zadní strana spotřebiče by měla být umístěna proti zdi.
- Nezakrývejte otvory spotřebiče, hrozí nebezpečí přehřátí.
- Neodstraňujte nožičky.
- Ve vnitřním prostoru spotřebiče nic neskladujte.
- Nedotýkejte se horkého povrchu. Používejte držadla a tlačítka.
- Pokud manipulujete s horkými částmi, používejte kuchyňské rukavice (chňapky).
- Udržujte spotřebič v čistotě. Nedovolte, aby cizí tělesa pronikla do otvorů mřížek. Mohla by způsobit zkrat, poškodit spotřebič nebo způsobit požár.

- Do vnitřního prostoru spotřebiče nevkládejte nadměrně velké potraviny. Mohly by způsobit požár či úraz elektrickým proudem.
- Při vypojování spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nesvěprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Zabraňte tomu, aby přívodní kabel volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohly dosáhnout děti.
- Nepoužívejte spotřebič ve venkovním prostředí nebo na mokrému povrchu, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Netahejte a nepřenásejte spotřebič za přívodní kabel.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokrýma rukama.
- V případě poruchy vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí.
- Nedotýkejte se pohyblivých součástí během provozu spotřebiče.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Spotřebič je určený pouze k pečení, grilování, ohřívání nebo rozmrzování jídla a potravin.

- Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.
- Pravidelně kontrolujte spotřebič i přívodní kabel z důvodu poškození. Nezapínejte poškozený spotřebič.
- Před čištěním a po použití spotřebič vypněte pootevřete dvířka a nechte alespoň 30 minut vychladnout.
- **POZOR!** Při otevírání dvířek se může uvolnit velké množství páry.
- Dbejte opatrnosti. Nebezpečí opaření!
- Pokud zpozorujete kouř, vypněte spotřebič a vypojte přívodní kabel ze zásuvky. Nechte zavřená dvířka, aby se zabránilo případnému šíření ohně.
- Neopravujte spotřebič sami. Obratěte se na autorizovaný servis.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
2. Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí před sestavováním nebo odnímáním příslušenství.
3. Než uvedete nový spotřebič do provozu, měli byste jej z hygienických důvodů otřít vně i uvnitř vlhkým hadířkem. Všechny odnímatelné části umyjte v teplé vodě s přídavkem saponátu nebo v myčce nádobí. Ujistěte se, že trouba je před použitím suchá.
4. Postavte troubu na stabilní a tepelně odolný povrch s volným prostorem 15 cm okolo spotřebiče. Spotřebič doporučujeme připojit na samostatný elektrický okruh, případně (z hlediska odběru) nepoužívat souběžně s dalšími spotřebiči.
5. Před úplně prvním použitím uveďte spotřebič do provozu bez vložených potravin s maximální nastavenou teplotou na dobu 20 minut v pozici (viz odstavec Návod k obsluze). Je možné, že spotřebič bude během této doby vydávat mírný zápar a kouř, které po krátké době zmizí. Během tohoto procesu dobře větrejte místnost.



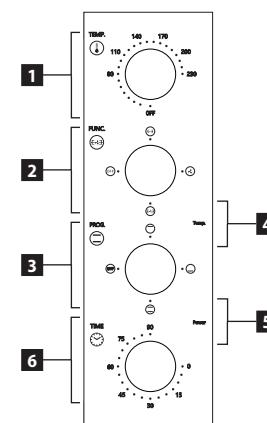
POZOR, HORKÝ POVRCH!

POPIS VÝROBKU

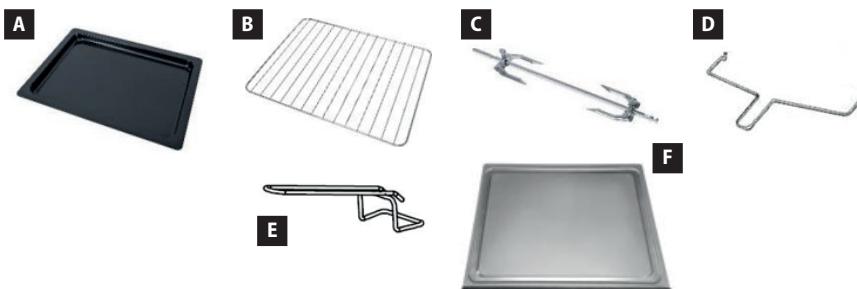
1. Přepínač funkcí
2. Termostat- nastavení teploty
3. Kontrolka teploty
4. Přepínač programů
5. Kontrolka provozu
6. Časovač
- 7-10. Úrovně polic
11. Držadlo

**POPIS OVLÁDACÍHO PANELU**

1. Termostat - nastavení teploty
2. Programy: **gril**
horkovzduch
gril + horkovzduch
3. Funkce horní ohřev
dolní ohřev
horní+dolní ohřev
4. Kontrolka teploty- svítí pokud se trouba zahřívá
5. Kontrolka provozu
6. Časovač

**POPIS PŘÍSLUŠENSTVÍ**

- A. Pečící plech
- B. Grilovací rošt
- C. Rožeň
- D. Držák na rožeň
- E. Rukojeť k plechu
- F. Táč

**NÁVOD K POUŽITÍ**

Trouba funguje jen pokud je nastavený čas. Přetočte časovač na 90 minut a poté teprve nastavte požadovaný čas. Při nastavování času prosím počítejte s nahrátím trouby (cca 5 min). Čas můžete v průběhu pečení přenastavit. Po uběhnutí času se vše vypne a spotřebič vydá krátký zvukový signál.

JEDNOTLIVÉ FUNKCE SPOTŘEBIČE**Rozmrazování** +

Pokud nastavíte troubu na spodní a horní ohřev plus ventilátor na nižší teploty, můžete takto rozmrazit potraviny.

Horní ohřev a Horní ohřev s ventilátorem +

Vhodné pro grilování párků, masa apod. Nastavte nejvyšší teplotu. Vložte plech do nejnižší polohy a potravinu položte na rošt. Umístěte ho co nejvíce nahoru, ale tak aby se potraviny nedotýkaly topného tělesa.

Horní a spodní ohřev, Horní a spodní ohřev s ventilátorem +

Vhodné pro dušení masa, přípravu pečiva, pečení a ohřev.

1. Umístěte pečící plech do požadované výšky a zavřete dvírka trouby.
2. Nastavte přepínač funkcí do polohy
3. Regulátorem teploty nastavte požadovanou teplotu.
4. Nastavte časovačem požadovanou dobu přípravy včetně 5ti minut na předehřátí. Spotřebič se zapne a rozsvítí se kontrolka provozu.
5. Po uplynutí nastavené doby se spotřebič automaticky vypne.
6. Nastavte přepínač funkcí do polohy vypnuto (OFF) a odpojte spotřebič od elektrické sítě.
7. Při přidání ventilátoru, který lépe distribuuje teplo, počítejte s nastavením vyšší teploty na termostatu.

Horní těleso + gril, horní a dolní těleso + gril + ventilátor

1. Nastavte přepínač do polohy
2. Nastavte časovačem požadovanou dobu přípravy, včetně 5ti minut na předehřátí. Spotřebič se zapne a rozsvítí se kontrolka provozu.
3. Po 5ti minutách je vnitřek trouby dostatečně předehřátý.
4. Do nejnižší zášuvné polohy vložte pečící plech s menším množstvím vody, aby zachytával kapající šťávu a tuk.
5. Za pomocí upevňovacích vidlí upevněte maso či jinou grilovanou potravinu na rožen.
6. Rožen s napíchnutým připravovaným pokrem vložte do trouby. Nejdříve nasadte tyč rožně do pravého úchytu, pak do levého.



Upevňovací vidle

7. Zavřete dvírka trouby.
8. Po uplynutí nastavené doby se spotřebič automaticky vypne.
9. Nastavte přepínač topných těles do polohy vypnuto (OFF) a odpojte spotřebič od elektrické sítě.
10. Pomalou otevřete dvírka trouby tak, aby Vás horký vzduch neoparil.
11. Pomocí držáku na vytahování rožně (11) vyhákněte rožen nejdříve na levé a pak na pravé straně a vyjměte celou tyč s hotovým pokrem.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Cistěte spotřebič po každém použití, abyste zabránili hromadění mastnoty, napečených zbytků potravin a vzniku nepříjemného pachu. Před čištěním a po použití spotřebič vypněte, vypojte ze zásuvky elektrického napětí a nechte vychladnout. **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.** Výměnné příslušenství omyjte ve teplé saponátové vodě a opláchněte v čisté vodě nebo použijte myčku nádobí. Povrch spotřebiče čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte k čištění drátěnku, abrazivní prostředky nebo rozpouštědla. Před sestavením příslušenství nechte všechny části uschnout.

Na závady vzniklé nevhodnou či nedostatečnou údržbou se záruční podmínky nevztahují.

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah o vnitřních částech výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dáná do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdajte do sběru materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnici 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme vám, že ste si kúpili výrobok značky Concept a prajeme vám, aby ste boli s našim výrobkom spokojní počas celého obdobia jeho používania.

Pred prvým použitím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a potom si ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

OBSAH

- Technické parametre
Dôležité upozornenia
Popis výrobku
Popis ovládacieho panelu a jeho funkcií
Jednotlivé funkcie spotrebiča
Pokyny k riadu
Tipy na varenie
Čistenie a údržba
Inštalácia spotrebiča
Sprievodca riešením problémov
Ochrana životného prostredia

TECHNICKÉ PARAMETRE	
Napätie	230 V ~ 50 Hz
Príkon	1 600 W
Externé rozmery (š x v x h)	545*325*420
Vnútorné rozmery (š x v x h)	395*255*325
Maximálny vnútorný objem rúry	35 l
Hmotnosť	11,5 kg

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte spotrebič inak, ako je opísané v tomto návode.
- Tento spotrebič môže byť používaný v domácnostiach a podobných priestoroch ako sú: Kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriach a ostatných pracoviskách; Spotrebiče používané v poľnohospodárstve;
- Spotrebiče používané hostami v hoteloch, moteloch a iných oblastiach; spotrebiče používané v podnikoch zaistujúcich nocľah s raňajkami.
- Tento spotrebič môže byť používaný deťmi vo veku od 8 rokov vyššie a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo bez patričných skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli oboznámené s pokynmi k použitiu spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú jeho rizikám.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a užívateľskú údržbu by nemali prevádzkať deti, pokiaľ sú mladšie než 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
- Udržujte zariadenie a jeho kábel mimo dosah detí mladších než 8 rokov.
- **UPOZORNENIE:** Prístroj a jeho časti môžu byť horúce počas používania.
- Dávajte pozor aby sa zabránilo dotyku výhrevných telies. Deti mladšie než 8 rokov musia byť udržované v bezpečnej vzdialnosti a byť nepretržite pod dohľadom.
- Povrch korpusu, kde je prístroj uložený, môže byť horúci.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku spotrebiča.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru počas prevádzky.

- Spotrebič umiestnite iba na stabilný a tepelne odolný povrch, bokom od iných zdrojov tepla. Tento povrch musí mať dostatočnú nosnosť, aby uniesol spotrebič aj s pripravovaným obsahom.
- Nezakrývajte otvory spotrebiča, hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Neodstraňujte nožičky.
- Používajte iba riad určený na použitie v mikrovlnnej rúre (nekovový, bez kovovej potlače a ozdôb). Plastové nádoby alebo papierové obaly sa môžu teplom deformovať alebo vznietiť, počas prípravy ich preto sledujte.
- Vo vnútornom priestore spotrebiča nič neskladujte.
- Nedotýkajte sa horúceho povrchu. Používajte držadlá a tlačidlá.
- Pokiaľ manipulujete s horúcimi časťami, používajte kuchynské rukavice (chňapky).
- Udržujte spotrebič v čistote. Nedovoľte, aby cudzie telesá prenikli do otvoru mriežok. Mohli by spôsobiť skrat, poškodiť spotrebič alebo spôsobiť požiar.
- Do vnútorného priestoru spotrebiča nevkladajte nadmerne veľké potraviny alebo kovové predmety. Mohli by spôsobiť požiar.
- Pri vypájaní spotrebiča zo zásuvky elektrického napäťa nikdy neťahajte za prívodný kábel, ale uchopte zástrčku a ďáhom ju vypojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám so spotrebičom manipulovať, používajte ho mimo ich dosahu.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, pokiaľ je spotrebič používaný v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby bol spotrebič používaný ako hračka.
- Zabráňte tomu, aby prívodný kábel voľne visel cez hranu pracovnej dosky, kde by na neho mohli dosiahnuť deti.
- Nepoužívajte spotrebič vo vonkajšom prostredí alebo na mokrom povrchu, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než je odporúčané výrobcom.

- Nepoužívajte spotrebič s poškodeným prívodným káblom alebo zástrčkou, nechajte chybu ihneď odstrániť autorizovanému servisnému stredisku.
- Neťahajte a neprenášajte spotrebič za prívodný kábel.
- Držte spotrebič bokom od zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiareniom, vlhkostou.
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými alebo mokrými rukami.
- V prípade poruchy vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrického napäťia.
- Nedotýkajte sa pohyblivých súčastí počas prevádzky spotrebiča.
- Spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Spotrebič je určený iba na varenie, ohrievanie alebo rozmrazovanie jedla a potravín.
- Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené.
- Nechajte ich opraviť v autorizovanom servise.
- Z dôvodu ochrany pred mikrovlnným žiareniom je pre neoprávnené osoby nebezpečné vykonávať akýkoľvek servisný zásah alebo opravu, napr. odobratie krytu, ktorý chráni pred mikrovlnným žiareniom.
- Nepoužívajte spotrebič na prípravu a ohrev potravín v uzatvorených nádobách, môžu explodovať.
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Nepokúšajte sa používať túto rúru s otvorenými dvierkami, pretože to môže mať za následok škodlivé vystavenie mikrovlnnej energii. Nesnažte sa porušiť alebo manipulovať s bezpečnostnými zámkami.

- Ak sa prístroj neudržiava v dobrom stave alebo je znečistený, mohlo by dôjsť k degradácii povrchu a ovplyvneniu životnosti prístroja, alebo priamo viest k nebezpečným situáciám.
- Zariadenie sa nesmie čistiť parným čističom
- Aby nedošlo k prehriatiu, spotrebič sa nesmie inštalovať do skrinky za dekoratívnymi dverami.
- Zariadenie je určené pre voľne stojace použitie.
- Zadná stena spotrebiča musí byť umiestnená smerom k stene.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, nemôže byt prípadná oprava uznaná ako záručná.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Zo spotrebiča odstráňte všetky obaly a marketingové materiály.
2. Pred montážou alebo demontážou príslušenstva vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky!
3. Z hygienických dôvodov by ste mali pred uvedením nového spotrebiča do prevádzky utrieť vonkajšiu a vnútornú časť spotrebiča vlhkou handričkou. Všetky odnímateľné časti umývajte v teplej vode s príavkom saponátu alebo v umývačke riadu. Pred použitím sa uistite, že je rúra suchá.
4. Rúru umiestnite na stabilný a žiaruvzdorný povrch s voľným priestorom 15 cm okolo spotrebiča. Odporúča sa pripojiť spotrebič na samostatný elektrický obvod alebo (z dôvodu spotreby) ho nepoužívať parallelne s inými spotrebičmi.
5. Pred prvým použitím spotrebiča spusťte spotrebič bez vložených potravín pri maximálnej nastavenej teplote na 20 minút v □ (pozri odsek Návod na obsluhu). Je možné, že spotrebič bude počas tejto doby vydávať mierny zápas a dym, ktorý po krátkom čase zmizne. Počas tohto procesu miestnosť dobre vetrajte.



POZOR, HORÚCI POVRCH!

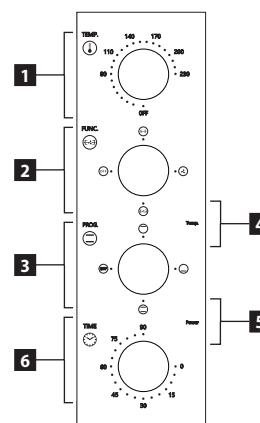
POPIS VÝROBKU

1. Prepínač funkcií
2. Termostat - nastavenie teploty
3. Kontrolka teploty
4. Prepínač programov
5. Kontrolka prevádzky
6. Časovač
- 7-10. Úrovne políc
11. Držadlo



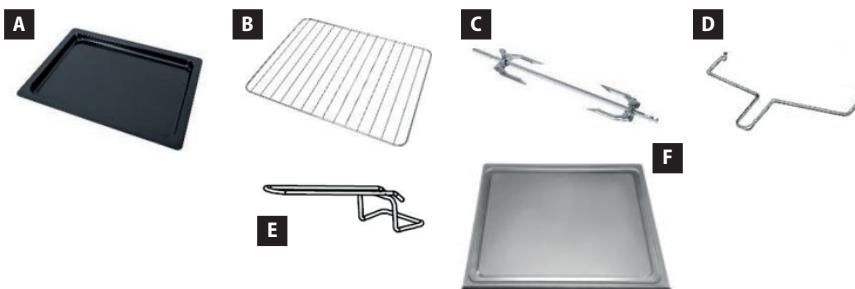
POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

1. Termostat - nastavenie teploty
2. Programy: **gril**
horkovzduch
gril + horkovzduch
3. Funkcie horný ohrev
dolný ohrev
horný + dolný ohrev
4. Kontrolka teploty - svieti pokiaľ sa rúra na pečenie zohrieva
5. Kontrolka prevádzky
6. Časovač



POPIS PRÍSLUŠENSTVA

- A. Plech na pečenie
- B. Grilovací rošt
- C. Ražň
- D. Držiak na ražň
- E. Rukoväť k plechu
- F. Táčna



NÁVOD NA POUŽITIE

Rúra funguje len vtedy, ak je nastavený čas. Nastavte časovač na 90 minút a potom nastavte požadovaný čas. Pri nastavovaní času počkajte, kým sa rúra zahreje (približne 5 min). Čas môžete počas pečenia resetovať. Po uplynutí času sa všetko vypne a spotrebič vydá krátky zvukový signál.

JEDNOTLIVÉ FUNKCIE SPOTREBIČA

Rozmrazovanie

Potraviny môžete rozmařiť, pokiaľ nastavíte rúru na spodný a horný ohrev plus ventilátor na nižšie teploty.

Horní ohrev a Horní ohrev s ventilátorem

Vhodné pre grilovanie párok, mäsa apod.

Nastavte najvyššiu teplotu. Vložte plech do najnižšej polohy a potravinu položte na rošt. Umiestnite ho čo najviac hore, ale tak aby sa potraviny nedotýkali vyhrievacieho telesa.

Horný a spodný ohrev, Horný a spodný ohrev s ventilátorom

Vhodný na dusenie mäsa, pečenie, zapekanie a ohrievanie.

1. Plech na pečenie umiestnite do požadovanej výšky a zatvorite dverka rúry.
2. Nastavte prepínač funkcií na
3. Pomocou regulátora teploty nastavte požadovanú teplotu.
4. Pomocou časovača nastavte požadovaný čas varenia vrátane 5 minút na predhriatie. Spotrebič sa zapne a rozsvieti sa kontrolka prevádzky.
5. Po uplynutí nastaveného času sa spotrebič automaticky vypne.
6. Nastavte prepínač funkcií do polohy OFF a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
7. Pri pridaní ventilátora, ktorý lepšie distribuuje teplo, počítajte s nastavením vyšej teploty na termostate.

Horná časť tela + gril, horná a dolná časť tela + gril + ventilátor

1. Nastavte prepínač na alebo a pomocou regulátora nastavte teplotu medzi 200 °C a maximálnou teplotou.

2. Nastavte časovač na požadovaný čas varenia vrátane 5 minút na predhriatie. Spotrebič sa zapne a rozsvieti sa kontrolka prevádzky.
3. Po 5 minútach je vnútro rúry dostatočne predhriate.
4. Do najnižšej polohy zásuvky umiestnite plech na pečenie s menším množstvom vody, aby sa zachytili odkvapkávajúce šťavy a tuk.
5. Pomocou upevňovacích vidlic upevnite mäso alebo iné grilované potraviny na rožen.
6. Rožen so špajdlou vložte do rúry. Tyč ražňa zasuňte najprv do pravej rukoväte a potom do ľavej rukoväte.



7. Zatvorite dverku rúry.
8. Spotrebič sa po uplynutí nastaveného času automaticky vypne.
9. Nastavte vypínač vykurovacieho telesa do polohy OFF a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
10. Pomaly otvárajte dverku rúry, aby vás horúci vzduch neoparil.
11. Pomocou držiaka na vyberanie ražňa (11) vyklopte ražňa najprv na ľavej strane a potom na pravej strane a vyberte celú tyč s hotovým pokrom.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Spotrebič čistite po každom použití, aby ste zabránili hromadeniu mastnoty, pripálených zvyškov jedla a neprijemných pachov. Pred čistením a po použití spotrebič vypnite, odpojte od elektrickej zásuvky a nechajte vychladnúť. Neponárajte napájací kábel, zástrčku ani spotrebič do vody alebo inej tekutiny. Náhradné príslušenstvo umyte v teplej vode so saponátom a opláchnite v čistej vode alebo použite umývačku riadu. Povrch spotrebiča očistite vlhkou handričkou. Na čistenie nepoužívajte drôtenú tkaninu, abrazívne prostriedky ani rozpušťadlá.

Pred montážou príslušenstva nechajte všetky časti vyschnúť.

Na závady spôsobené nesprávnou alebo nedostatočnou údržbou sa nevzťahuje záruka.

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravy, ktoré si vyžadujú zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Uprednostňujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Krabiču od spotrebiča môžete odovzdať do triedeneho zberu.
- Plastové vrecia z polyetylénu (PE) odneste do zberu materiálov na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča po skončení jeho životnosti



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických zariadení (OEEZ). Symbol na výrobku alebo jeho obale označuje, že tento výrobok nepatrí do domového odpadu. Je potrebné ho odovzdať na zberné miesto elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nesprávnou likvidáciou tohto výrobku. Likvidácia sa musí vykonať v súlade s predpismi o nakladaní s odpadmi. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom úrade, v službe likvidácie domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a podliehajú zmenám.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy, żeby byli Państwo zadowoleni z naszego produktu przez cały okres jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, a potem zachować ją. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z tym produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

SPIS TREŚCI

Parametry techniczne

Ważna uwaga

Opis produktu

Opis centrali i jej funkcji

Pozszezgólne funkcje urządzenia

Instrukcje dotyczące potraw

Wskazówki dotyczące gotowania

Czyszczenie i konserwacja

Instalacja urządzenia

Podręcznik rozwiązywania problemów

Ochrona środowiska

PARAMETRY TECHNICZNE	
Napięcie	230 V ~ 50 Hz
Power	1 600 W
Wymiary zewnętrzne (š x v x h)	545*325*420
Wymiary wewnętrzne (š x v x h)	395*255*325
Maksymalna pojemność wewnętrzna piekarnika	35 l
Waga	11,5 kg

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA

- Nie należy używać urządzenia w sposób inny, niż podano w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych, takich jak: Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy; Gospodarstwa agroturystyczne;
- Urządzenie może być używane przez gości w hotelach, motelach i innych tego typu obiektach; Urządzenie może być używane przez przedsiębiorstwa świadczące usługi noclegowe ze śniadaniem;
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej, psychicznej lub bez doświadczenia i wiedzy, pod nadzorem osób zaznajomionych z instrukcją użytkowania sprzętu w sposób bezpieczny, które zdają sobie sprawę z ewentualnych zagrożeń.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci poniżej 8 roku życia, które pozostają bez nadzoru.
- Urządzenie wraz z przewodem należy trzymać z dala od dzieci poniżej 8 lat.
- UWAGA: Urządzenie i jego elementy mogą być gorące podczas użytkowania. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzejnych.
- Dzieci poniżej 8 lat muszą znajdować się w bezpiecznej odległości i pod stałym nadzorem.
- Powierzchnia korpusu urządzenia może być gorąca.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania i wyjąć materiały marketingowe.
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.Nie należy pozostawiać urządzenia w trakcie pracy bez nadzoru.

- Urządzenie powinno być umieszczone wyłącznie na stabilnych powierzchniach, odpornych na działanie wysokich temperatur, z dala od innych źródeł ciepła. Taka powierzchnia musi mieć odpowiednią nośność, aby utrzymać urządzenie razem zzawartością.
- Nie wolno zakrywać otworów urządzenia, grozi to jego przegrzaniem.
- Nie należy demontować nóżek.
- Należy używać wyłącznie naczyń przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych (nie metalowych, bez elementów i dekoracji metalowych).
- Plastikowe pojemniki lub papierowe opakowania mogą ulec deformacji pod wpływem ciepła lub zapalić się, dlatego należy na bieżąco kontrolować ich stan.
- Nie należy używać urządzenia jako schowka.
- Nie wolno dotykać gorącej powierzchni. Należy korzystać z uchwytów i przycisków. Przy manipulacji gorącymi częściami należy używać rękawic kuchennych.
- Urządzenie należy utrzymywać w czystości. Nie wolno dopuścić, aby ciała obce przedostały się przez otwory siatki. Mogą one spowodować zwarcie, uszkodzić urządzenie lub spowodować pożar.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać potraw o zbyt dużej objętości oraz metalowych przedmiotów.
- Mogą one spowodować pożar.
- Wyłączając urządzenie z gniazdka, nie wolno szarpać za przewód zasilający, należy chwycić wtyczkę i pociągnąć za nią.
- Urządzenia należy używać w miejscu niedostępny dla dzieci i osób nieodpowiedzialnych. Nie należy pozwolić im na posługiwianie się urządzeniem.
- Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie należy pozwolić na to, aby urządzenie służyło dzieciom do zabawy.

- Urządzenie należy utrzymywać w czystości. Nie wolno dopuścić, aby ciała obce przedostały się przez otwory siatki. Mogą one spowodować zwarcie, uszkodzić urządzenie lub spowodować pożar.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać potraw o zbyt dużej objętości oraz metalowych przedmiotów.
- Mogą one spowodować pożar.
- Wyłączając urządzenie z gniazdka, nie wolno szarpać za przewód zasilający, należy chwycić wtyczkę i pociągnąć za nią.
- Urządzenia należy używać w miejscu niedostępny dla dzieci i osób nieodpowiedzialnych. Nie należy pozwolić im na posługiwianie się urządzeniem.
- Osoby niepełnosprawne ruchowo lub umysłowo, osoby nieodpowiedzialne lub osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją, mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej, zaznajomionej z obsługą.
- Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie należy pozwolić na to, aby urządzenie służyło dzieciom do zabawy.
- Należy uważać, aby przewód zasilający nie zwisał przez krawędź stołu lub płyty kuchennej – grozi to ściągnięciem urządzenia przez dzieci.
- Urządzenia należy używać tylko wewnątrz pomieszczenia, nie wolno stawiać go na mokrych powierzchniach, grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, naprawę usterki należy bezzwłocznie zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Nie wolno przemieszczać urządzenia, ciągnąc je lub przenosząc za przewód zasilający.

- Urządzenie powinno być trzymane z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piekarniki i podobne. Należy chronić je przed bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego i wilgocią.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- W przypadku awarii należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Nie należy dotykać ruchomych części podczas pracy urządzenia.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- Artykuły żywonościowe mające skórkę lub osłonkę (parówki, ziemniaki, owoce i podobne) należy przed ogrzewaniem nakłuć w kilku miejscach.
- Nie należy używać kuchenki do smażenia potraw. Gorący olej może uszkodzić części urządzenia lub spowodować poparzenia.
- Nie należy używać urządzenia, jeżeli drzwiczki lub uszczelka drzwiczek są uszkodzone. Naprawę należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Ze względu na ochronę przed promieniowaniem mikrofalowym próby naprawy lub zabiegi serwisowe przeprowadzane przez osoby nie posiadające odpowiednich uprawnień mogą być niebezpieczne - np. zdejmowanie obudowy, chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym.
- Nie należy używać urządzenia do przygotowania i podgrzewania żywności w zamkniętych pojemnikach, grozi to ich eksplozją. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.
- Nie próbuj włączać kuchenki przy otwartych drzwiczkach, możesz narazić się na szkodliwe działanie energii promieniowania mikrofalowego.

- Nie próbuj naruszyć lub dotykać zamków bezpieczeństwa.
- Zaniedbanie utrzymania urządzenia w dobrym stanie lub jego zanieczyszczenie może spowodować degradację powierzchni oraz skrócić żywotność urządzenia, jak też prowadzić do powstania sytuacji zagrożenia.
- Nie wolno czyścić urządzenia parownicą.
- Aby zapobiec przegrzaniu, nie wolno instalować urządzenia w szafce za drzwiami dekoracyjnymi.
- Urządzenie jest przeznaczone do użycia w pozycji wolnostojącej.
- Tylna strona urządzenia musi być skierowana w ścianę.

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi ewentualne naprawy nie będą uznawane za gwarancyjne.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Przed montażem lub demontażem akcesoriów należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania!
- Ze względów higienicznych przed uruchomieniem nowego urządzenia należy przetrzeć jego obudowę i wnętrze wilgotną śliczeczką. Umyj wszystkie wyjmowane części w cieplej wodzie z dodatkiem detergentu lub w zmywarce. Przed użyciem upewnić się, że piekarnik jest suchy.
- Umieść piekarnik na stabilnej i ogniotrwałej powierzchni z wolną przestrzenią 15 cm wokół urządzenia. Zaleca się podłączenie urządzenia do oddzielnego obwodu elektrycznego lub (ze względu na zużycie energii) nie używanego równolegle z innymi urządzeniami.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uruchomić urządzenie bez załadowanej żywności przy ustawieniu maksymalnej temperatury przez 20 minut  (patrz paragraf Instrukcja obsługi). W tym czasie urządzenie może wydzielać lekki zapach i dym, który po krótkim czasie zniknie. Podczas tego procesu należy dobrze wietrzyć pomieszczenie.



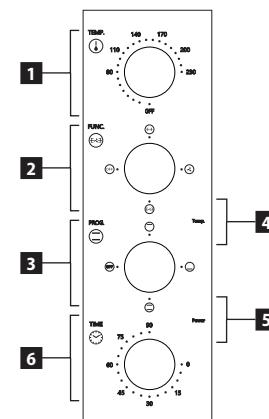
UWAGA, GORĄCA POWIERZCHNIA!

OPIS PRODUKTU

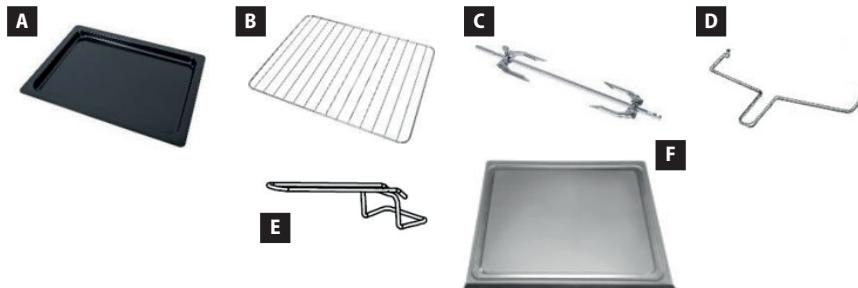
1. Przelącznik funkcji
2. Termostat- nastawienie temperatury
3. Kontrolka temperatury
4. Przelącznik programów
5. Kontrolka pracy
6. Timer
- 7-10. Poziomy półek
11. Uchwyt

**OPIS PANELU STEROWANIA**

1. Termostat - nastawienie temperatury
2. Programy: **grill**
gorące powietrze
grill+ gorące powietrze
3. Funkcja ogrzewanie górne
ogrzewanie dolne
ogrzewanie górne+dolne
4. Kontrolka temperatury- świeci, kiedy piekarnik nagrza się
5. Kontrolka pracy
6. Timer

**OPIS AKCESORIÓW**

- A. Blacha do pieczenia
- B. Ruszt do grillowania
- C. Rożen
- D. Uchwyt na rożen
- E. Rękawica do blachy
- F. Taca

**INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA**

Piekarnik działa tylko po ustawieniu czasu. Ustaw minutnik na 90 minut, a następnie ustaw żądany czas. Podczas ustawiania czasu należy poczekać, aż piekarnik się nagrzej (około 5 minut). Czas można zresetować podczas pieczenia. Po upływie czasu wszystko się wyłączy, a urządzenie wyemitemuje krótki sygnał dźwiękowy.

POSZCZEGÓLNE FUNKCJE URZĄDZENIA**Rozmrażanie**

Nastawiając piekarnik na dolne i górne ogrzewanie plus wentylator na niższe temperatury można tak rozmażać żywność.

Ogrzewanie górne i ogrzewanie górne z wentylatorem

Przeznaczone do ogrzewania parówek, mięsa, itp.

Nastawić najwyższą temperaturę. Włożyć blaszę na najniższy poziom i położyć żywność na ruszcie. Umieścić go jak najbliżej, ale tak, aby żywność nie dotykała grzałki.

Górne i dolne ogrzewanie, Górne i dolne ogrzewanie z wentylatorem

Nadaje się do duszenia mięsa, pieczenia, zapiekania i podgrzewania.

1. Umieść blaszę do pieczenia na żądanej wysokości i zamknij drzwiczki piekarnika.
2. Ustaw przelącznik funkcji na .
3. Użyj regulatora temperatury, aby ustawić żądaną temperaturę.
4. Użyj timera, aby ustawić żądaną czas gotowania, w tym 5 minut na wstępne podgrzanie. Urządzenie włączy się i zaświeci się kontrolka pracy.
5. Po upływie ustawionego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.
6. Ustaw przelącznik funkcji w pozycji OFF i odłącz urządzenie od zasilania.
7. Po włączeniu wentylatora, który lepiej rozprowadza ciepło, trzeba się liczyć z nastawieniem wyższej temperatury na termostacie.

Góra część ciała + grill, góra i dolna część ciała + grill + wentylator

1. Ustaw przelącznik na lub i użyj regulatora, aby ustawić temperaturę w zakresie od 200 °C do temperatury maksymalnej.
2. Ustaw timer na żądaną czas gotowania, w tym 5 minut na wstępne podgrzanie. Urządzenie włączy się i zaświeci się kontrolka pracy.
3. Po 5 minutach wewnętrz piekarnika jest wystarczająco nagrane.
4. Umieść blaszę do pieczenia z mniejszą ilością wody w najniższej pozycji szuflady, aby złapać kapiące soki i tłuszcze.
5. Użyj wideleców mocujących, aby przymocować mięso lub inne grillowane potrawy do rożna.
6. Umieść rożen ze szpikulkami w piekarniku. Włożyć prejt rożna najpierw do prawego, a następnie do lewego uchwytu.



Widelec mocujący

7. Zamknij drzwiczki piekarnika.
8. Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.
9. Ustaw przelącznik grzałki w pozycji OFF i odłącz urządzenie od zasilania.
10. Powoli otworzyć drzwiczki piekarnika, aby uniknąć poparzenia gorącym powietrzem.
11. Za pomocą uchwytu do wyjmowania rożna (11) przechni rożen najpierw na lewą, a następnie na prawą stronę i wyjmij cały prejt z gotowym daniem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyści urządzenie po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się tłuszczu, przypalonych resztek jedzenia i nieprzyjemnych zapachów. Przed czyszczeniem i po użyciu wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka i pozostaw do ostygnięcia. Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innym płynie. Wymienne akcesoria należy myć w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu, a następnie pływać w czystej wodzie lub myć w zmywarce. Powierzchnię urządzenia należy czyścić wilgotną ściereczką. Do czyszczenia nie należy używać drucianej szmatki, materiałów ściernych ani rozpuszczalników.

Przed zamontowaniem akcesoriów należy pozostawić wszystkie części do wyschnięcia.

Usterki spowodowane niewłaściwą lub niewystarczającą konserwacją nie są objęte gwarancją.

SERWIS

Konserwacja o szerszym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne części produktu muszą być wykonywane przez profesjonalny serwis.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Priorytetem jest recykling materiałów opakowaniowych i starych urządzeń.
- Pudełka po urządzeniach można oddawać do sortowni.
- Plastikowe torby z polietylenu (PE) należy oddawać do zbiórki materiałów do recyklingu.

Recykling urządzenia po zakończeniu jego eksploatacji



Ten produkt jest oznaczony zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu tego nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki do recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji niniejszego produktu zapobiega negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wyniknąć z niewłaściwej utylizacji tego produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu niniejszego produktu skontaktuj się z lokalnym biurem, służbą usuwania odpadów z gospodarstw domowych lub sklepem, w którym zakupiono produkt.



Ten produkt spełnia wszystkie zasadnicze wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie.

Zmiany w tekście, projekcie i specyfikacjach technicznych mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

PATEICĪBA

Pateicamies par šīs "Concept" ierices iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabājet to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt. Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kuri izmanto šo ierīci, pirms šīs ierices lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

SATURA RĀDĪTĀJS

Tehniskie parametri

Svarīga piezīme

Produkta apraksts

Vadības paneļa un tā funkciju apraksts

Atsevišķas ierices funkcijas

Norādījumi ēdieniem

Ēdienu gatavošanas padomi

Tirīšana un apkope

Ierīces uzstādišana

Traucējummeklēšanas rokasgrāmata

Vides aizsardzība

TEHNISKIE DATI

Spriegums	230 V ~ 50 Hz
Power	1 600 W
Ārējie izmēri (š x v x h)	545*325*420
Iekšējie izmēri (š x v x h)	395*255*325
Maksimālā cepeškrāsns iekšējā ietilpība	35 l
Svars	11,5 kg

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Šo ierīci var izmantot mājsaimniecībās un līdzīgās telpās, piemēram: veikalu, biroju un citu darba vietu virtuves stūrišos; lauksaimniecībā izmantojamās iekārtās; ierīcēs, ko izmanto viesi viesnīcās, motejós un citur; iekārtās, ko izmanto naktsmāju un brokastu pakalpojumu uzņēmumi.
- Šo ierīci bērni vecumā no 8 gadiem, personas ar samazinātām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām un personas, kurām trūkst pieredzes un zināšanu, var izmantot tikai, ja viņi atrodas uzraudzībā, ir iepazinušies ar ierīces drošu lietošanu un apzinās riskus.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Lietotāja veikto ierīces tirīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā.
- Uzglabājiet ierīci un tās vadu bērniem līdz 8 gadu vecumam nepieejamā vietā.
- BRĪDINĀJUMS:** ierīce un tās daļas lietošanas laikā var būt karstas.
- Uzmanieties, lai nepieskartos sildelementiem.
- Bērniem, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, jāatrodas drošā attālumā un nepārtrauktā pieaugušo uzraudzībā.
- Ierīces korpusa virsma var būt karsta.
- Pirms ierīces pirmās izmantošanas nōņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliecinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas ir minēts uz tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, ja tā ir ieslēgta.
- Novietojiet ierīci tikai uz stabilas un siltumizturīgas virsmas drošā attālumā no citiem siltuma avotiem. Šai virsmai jābūt pietiekamai celtnējai, lai noturētu gan ierīci, gan tās saturu.
- Neaizsedziet ierīces atveres - pastāv pārkaršanas risks.
- Nenoņemiet balstus.

- Izmantojet tikai tādus piederumus, kas paredzēti lietošanai mikroviļņu krāsnī (nemetāliski, bez metāla apdrukas un rotājumiem). Plastmasas trauki vai papīra iepakojums karstuma ietekmē var deformēties vai aizdegties, tādēļ tie sildīšanas laikā jāuzmana.
- Neko neuzglabājiet ierīces iekšpusē.
- Nepieskarieties karstai virsmai. Izmantojet rokturus un pogas.
- Darbojoties ar karstajām daļām, izmantojet virtuves cimdus.
- Rūpējieties par ierīces tīribu. Nepieļaujiet svešķermēnu nokļūšanu režģa spraugās. Tas varētu izraisīt īssavienojumu, sabojāt ierīci vai izraisīt ugunsgrēku.
- Neievietojiet ierīcē pārāk lielus pārtikas produktus vai dzelzs priekšmetus. Tie var izraisīt ugunsgrēku.
- Atvienojot ierīci no sienas kontaktrozetes, nekad neraujiet strāvas vadu. Satveriet spraudkontaktu un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām. Izmantojet to bērniem nepieejamā vietā.
- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepie-tiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas, zinošas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet nevienam izmantot ierīci kā rotāļlietu.
- Nodrošiniet, lai strāvas vads nebūtu darba zonā un tam nevarētu pieklūt bērni.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām vai uz mitras virsmas. Iespējams elektriskās strāvas trieciens! Izmantojet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Nekad neizmantojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai spraudkontaktu.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai kontaktdakšu. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai maiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru.
- Nevelciet un nepārvietojiet izstrādājumu, velkot to aiz strāvas vada.

- Novietojiet ierīci drošā attālumā no tādiem siltuma avotiem kā krāsnis u. tml.
- Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru vai mitruma iedarbībai.
- Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām rokām.
- Bojājumu gadījumā izslēdziet ierīci un atvienojiet vadu no elektrotīkla.
- Ierīces darbības laikā nepieskarieties tās kustīgajām daļām.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komercnolūkos.
- Ierīce ir paredzēta tikai ēdienu un pārtikas produktu gatavošanai, sildīšanai vai atkausēšanai..
- Nemēģiniet darbināt krāsnī ar atvērtām durvīm, jo tas var izraisīt mikroviļņu enerģijas kaitīgu iedarbību.
- Nemēģiniet lauzt vai bojāt drošības slēdzenes.
- Ja ierīce netiek uzturēta labā stāvoklī vai ir netīra, virsma var sabojāties un ietekmēt ierīces kalpošanas laiku vai arī izraisīt bīstamas situācijas.
- Ierīci nedrīkst tīrīt ar tvaika tīrītāju
- Lai novērstu ierīces pārkāšanu, to nedrīkst uzstādīt skapī aiz dekoratīvām durvīm.
- Ierīce ir paredzēta brīvstāvošai lietošanai.
- Ierīces aizmugurējai daļai jābūt pie sienas.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.



UZMANĪBU, KARSTA VIRSMA!

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

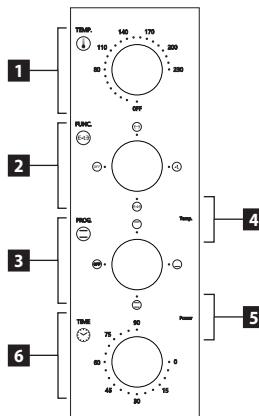
- Noņemiet no ierīces iepakojumu un mārketinga materiālus.
- Pirms piederumu pievienošanas vai noņemšanas vienmēr atvienojiet spraudkontaktu no kontaktligzdas.
- Pirms jaunas ierīces izmantošanas higienas prasību dēļ notīriet virsmu un ierīces iekšpusi ar mitru drāniņu. Nomazgājiet visas noņemamās daļas siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli vai trauku mazgājamajā mašīnā. Pārliecinieties, ka cepeškrāsns pirms lietošanas ir sausa.
- Novietojiet cepeškrāsns uz stabilas un siltumizturīgas virsmas ar brīvu vietu 15 cm rādiusā ap ierīci. Iesakām pieslēgt cepeškrāsnī atsevišķai elektrības kēdei vai (ņemot vērā patēriņa aspektu) nelietot to vienlaicīgi ar citām ierīcēm.
- Pirms pirmās izmantošanas ieslēdziet ierīci bez pārtikas produktiem maksimālajā temperatūras režīmā uz 20 minūtēm pozīciju (skatīt ekspluatācijas norādījumus turpmāk). Iespējams, ka no ierīces izdalīsies viegla smarža un dūmi, bet tiem pēc kāda briža vajadzētu izzust. Šajā laikā kārtīgi vēdiniet telpu.

PRODUKTA APRAKSTS

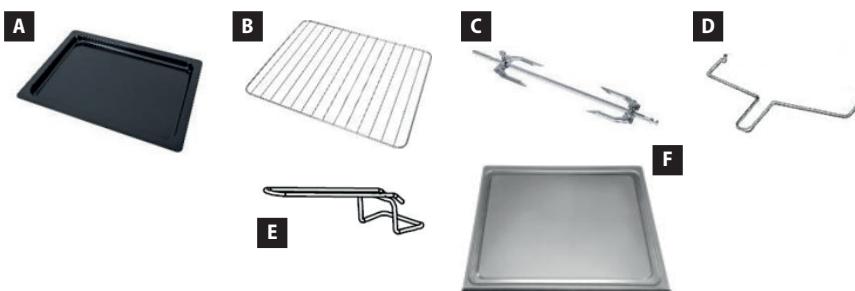
1. Funkciju pārslēdzējs
2. Termostats – temperatūras iestatīšana
3. Temperatūras signāllampiņa
4. Programmu pārslēdzējs
5. Darbības signāllampiņa
6. Taimeris
- 7-10. Plauktuļi līmeni
11. Turētājs

**VADĪBAS PANEĻA APRAKSTS**

1. Termostats – temperatūras iestatīšana
2. Programmas: **grils**
karstais gaiss
grils + karstais gaiss
3. Funkcija augšējā karsēšana
apakšējā karsēšana
augšējā + apakšējā karsēšana
4. Temperatūras signāllampiņa – deg laikā,
kad cepeškrāns karsējas
5. Darbības signāllampiņa
6. Taimeris

**PIEDERUMU APRAKSTS**

- A. Cepešpanna
- B. Grila restites
- C. Iesms
- D. Iesma turētājs
- E. Rokturis cepešpannai
- F. Paplāte

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**

Cepeškrāns darbojas tikai tad, ja ir iestatīts laiks. Iestatiet taimeri uz 90 minūtēm un pēc tam iestatiet vēlamo laiku. Iestatot laiku, lūdzu, pagaidiet, līdz cepeškrāns sakarst (aptuveni 5 min). Laiku var atiestatīt gatavošanas laikā. Kad laiks būs pagājis, viiss izslēgsies un ierīce izdos īsu skājas signālu.

ATSEVIŠKĀS IERĪCES FUNKCIJAS**Atkausēšana** +

Ja cepeškrāsnī ir iestatīts zemākais un augstākais karstuma iestatījums, kā arī ventilators uz zemāku temperatūru, šādā veidā var atkausēt ēdienu.

Augšējā apkure un Augšējā apkure ar ventilatoru +

Piemērots desu, gaļas utt. cepšanai uz grila. Iestatiet augstāko temperatūru. Novietojiet paplāti zemākajā pozīcijā un novietojiet ēdienu uz grila. Novietojiet to pēc iespējas augstāk, bet tā, lai ēdiens nesaskartos ar sildēlementu.

Augšējā un apakšējā apkure, Augšējā un apakšējā apkure ar ventilatoru +

Piemērots gaļas sautēšanai, cepšanai, grauzdēšanai un atkārtotai uzsildīšanai.

1. Novietojiet cepšanas paplāti vēlamajā augstumā un aizveriet cepeškrāns durvis.
2. Iestatiet funkciju slēdzi uz
3. Izmantojiet temperatūras regulatoru, lai iestatītu vēlamo temperatūru.
4. Izmantojiet taimeri, lai iestatītu vēlamo gatavošanas laiku, ieskaitot 5 minūtes priekšsildīšanai. Ierīce ieslēgsies un iedegsies darbības indikatoru.
5. Pēc iestatīta laika beigām ierīce automātiski izslēdzas.
6. Iestatiet funkciju slēdzi pozīcijā OFF un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
7. Ja ieslēdzat ventilatoru, kas labāk izplata siltumu, rēķinieties ar to, ka termostatā jāiestata augstāka temperatūra.

Virsbūves augšāda + grils, virsbūves augšāda un apakšāda + grils + ventilators

1. Iestatiet slēdzi uz
2. Iestatiet taimeri vēlamajam gatavošanas laikam, ieskaitot 5 minūtes priekšsildīšanai. Ierīce ieslēgsies un iedegsies darbības indikatoru.
3. Pēc 5 minūtēm cepeškrāns iekšpusē ir pietiekami uzsildīta.
4. Zemākajā atvilktnes pozīcijā ievietojiet cepšanas paplāti ar mazāku ūdens daudzumu, lai notecejušās sulas un taukus.
5. Izmantojot stiprinājuma dakšiņas, piestipriniet gaļu vai citus grilējamos ēdienus pie iesma.
6. Ievietojiet cepeškrāsnī iesmēķēto šķēpi ar iesmēķēto ēdienu. Ievietojiet iesma stieni vispirms labajā rokturi, pēc tam kreisajā rokturi.



7. Aizveriet cepeškrāns durvis.
8. Ierīce izslēdzas automātiski, kad ir pagājis iestatītais laiks.
9. Iestatiet sildelementa slēdzi pozīcijā OFF un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
10. Atveriet cepeškrāns durvis lēnām, lai karstais gaiss jūs neapkaltētu.
11. Izmantojot uzgaļa izņemšanas turētāju (11), izspiediet uzgaļu vispirms kreisajā pusē un pēc tam labajā pusē un izņemiet visu stieni kopā ar gatavo ēdienu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pēc katras lietošanas reizes iztīriet ierīci, lai novērstu tauku, piedegušo ēdienu atlieku un nepatīkamu smaku uzkrāšanos. Pirms tīrīšanas un pēc lietošanas ierīci izslēdziet, atvienojiet to no elektriskās rozetes un atstājiet atdzist. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktakciņu vai ierīci ūdeni vai citā šķidrumā. Mazgājiet rezerves piederumus siltā ūdeni ar mazgāšanas līdzekli un noskalojiet tīrā ūdeni vai izmantojiet trauku mazgājamo mašīnu. Ierīces virsmu notīriet ar mitru drānu. Tīrīšanai neizmantojiet stieplju drānu, abrazīvus līdzekļus vai šķidinātājus.

Pirms piederumu montāžas ļaujiet visām detalām nozūt.

Uz defektiem, kas radušies nepareizas vai nepietiekamas apkopes dēļ, neattiecas garantija.

SERVISS

Plašāka rakstura apkope vai remonts, kas prasa iejaukšanos izstrādājuma iekšējās daļās, jāveic profesionālam servisam.

VIDES AIZSARDZĪBA

- Nododiet iepakojuma materiālu un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīču kastes var nodot atkritumu ūkrošanas punktos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei paredzēto materiālu savākšanas punktā.

Ierīces otrreizējā pārstrāde tās kalpošanas laika beigās



Ierīce ir markēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nepieder sadzives atkritumiem. Tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu otrreizējās pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot šā izstrādājuma pareizu iznīcināšanu, tiks novērsta nelabvēlīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza ierīces iznīcināšana. Iznīcināšana jāveic saskaņā ar noteikumiem par atkritumu apstrādi. Lai iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces otrreizēju pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējās pašvaldības sadzives atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikaluu, kurā iegādājāties izstrādājumu.



Šis produkts atbilst visām ES direktīvu pamatprasībām, kas uz to attiecas.

Teksta, dizaina un tehnisko specifikāciju izmaiņas var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un tās var tikt mainītas.

ACKNOWLEDGEMENT

Thank you for purchasing the Concept product. We want you to be satisfied with everything we make every day you use it.

Please read the instructions carefully before initial use. You should retain them for a future reference. Ensure that anyone using the warming drawer is familiarized with the instructions.

TABLE OF CONTENTS

- Technical parameters
- Important Notice
- Product description
- Description of the control panel and its functions
- Individual functions of the appliance
- Instructions for dishes
- Cooking tips
- Cleaning and maintenance
- Appliance installation
- Troubleshooting guide
- Environmental Protection

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Voltage	230 V ~ 50 Hz
Power	1 600 W
External dimensions (w x h x d)	545*325*420
Internal dimensions (w x h x d)	395*255*325
Maximum internal oven capacity	35 l
Weight	11,5 kg

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Use the unit only as described in this operating manual.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; by clients in hotels, motels and other residential type environments; farm houses; bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised. surface of a storage cabinet can get hot.
- Remove all the covering and marketing materials from the unit before the first use.
- Make sure the mains voltage matches the value marked on the rating plate.
- Do not leave the unit unattended during operation.
- Make sure to place the unit on a stable heat-resistant surface, out of the reach of other heat sources. This surface shall have a sufficient load capacity to hold the unit with its contents.
- Do not cover the unit's openings. There is a risk of overheating.
- Do not remove the feet.
- Only use dishes designed for microwave ovens (non-metal, no metal prints or decorations). Plastic containers or packages can become heat-deformed or ignite, so watch them during preparation.

- Do not store anything inside the unit.
- Never touch the hot surface. Use the handles and buttons.
- Use potholders to handle hot accessories.
- Follow the building-in instructions for the unit. Make sure there is a safe distance between the unit and flammable materials, such as furniture, curtains, lace, blankets, paper, clothing etc.!
- Keep the unit clean. Do not let any objects enter the unit through the grille. Contaminants may short out the unit, causing damage or fire.
- These could cause a fire.
- Never pull the cord to disconnect the plug from the wall outlet; hold the plug instead.
- The appliance is not intended for and should not be accessible to children or people with reduced capabilities.
- Take extra care when using the unit near children.
- Do not use the appliance as a toy.
- Make sure the power cord does not hang over the working area, to prevent children from reaching it.
- The stovetop is intended for interior use only; do not expose it to moisture. Otherwise, a risk of electrical shock may occur.
- Use manufacturer-recommended accessories only.
- Never use the appliance if the supply cord or plug is damaged.
- Immediately refer to an authorised service centre for repair.
- Never pull the supply cord or use it to carry the unit.
- Keep the stovetop away from any other heat sources such as radiators, ovens etc. Do not expose the unit to direct sunlight or moisture.
- Never operate the appliance with wet hands.
- Turn off the unit and disconnect the plug from the mains outlet in case of any failure.
- Do not touch the moving parts during operation of the unit.
- The appliance is intended for domestic use only, not for commercial use.
- The unit is designed solely for cooking, heating or defrosting food.

- Do not use the unit to fry food. Hot oil can damage parts of the unit, or cause skin burns.
- Do not use the unit if the door or packing is damaged. Have the unit repaired in an authorised service centre.
- For the purpose of protection from microwave radiation no unauthorised person is allowed to perform any servicing or repair, e.g. removing the cover that protects against microwave radiation.
- Do not use the unit for preparing or heating food in sealed vessels, as they may explode.
- Do not try to repair the appliance; instead, refer to an authorised service centre.
- Do not attempt to operate this oven with the door open as this may result in harmful exposure to microwave energy. Do not attempt to break or tamper with security locks.
- If the appliance is not kept in good condition or is dirty, it may degrade the surface and affect the life of the appliance or lead directly to dangerous situations.
- The appliance must not be cleaned with a steam cleaner.
- To avoid overheating, the appliance must not be installed in a cabinet behind a decorative door.
- The appliance is intended for free-standing use.
- The rear wall of the appliance must be placed towards the wall.

Failure to follow the manufacturer's instructions may lead to refusal of warranty repair.



CAUTION - HOT SURFACE!

PRIOR TO FIRST USE

1. Remove all packing and marketing materials from the appliance.
2. Before fixing or removing accessories, always remove the plug from the electric mains outlet!
3. Prior to using a new appliance, wipe its outer and inner surfaces with a wet cloth for hygienic reasons. Wash all the removable parts in warm water with a detergent, or in a dishwasher. Make sure the oven is dry before it is used.
4. Place the oven on a stable and heat-resistant surface with at least 15 cm of space around it. It is recommended to connect the appliance to a separate power supply circuit, or (for consumption reasons) do not use it simultaneously with other appliances.
5. Prior to the very first use, operate the appliance without any food in it at the maximum temperature set to the position for 20 minutes (Refer to „Operation Instructions“). During this time, the appliance may emit a slight smell and smoke, which will disappear after a while. Air the room well during this process.

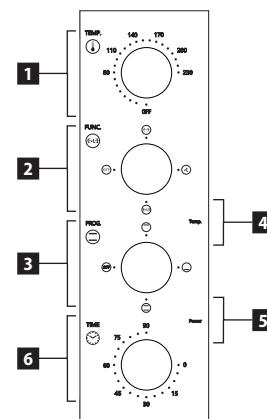
PRODUCT DESCRIPTION

1. Mode selector
2. Thermostat- temperature setting
3. Temperature light indicator
4. Program selector
5. Operation light indicator
6. Timer
- 7-10. Levels of the shelves
11. Handle



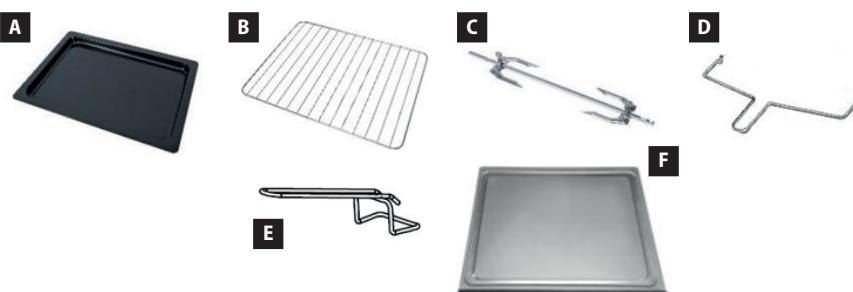
CONTROL PANEL DESCRIPTION

1. Thermostat – temperature setting
2. Programs: **grill**
hot air
grill + hot air
3. Function Upper heating
Lower heating
Upper +Lower heating
4. Temperature light indicator – is lighting while the oven is heating up
5. Operation light indicator
6. Timer



DESCRIPTION OF ACCESSORIES

- A. Baking pan
- B. Grill pan
- C. Grill
- D. Grill holder
- E. Pan handle
- F. Tray



INSTRUCTIONS FOR USE

The oven only works when the time is set. Set the timer for 90 minutes and then set the desired time. When setting the time, please wait for the oven to heat up (about 5 min). The time can be reset during cooking. When the time has elapsed, everything will switch off and the appliance will give a short beep.

ATSEVIŠKAS IERĪCES FUNKCIJAS

Defrosting

If the oven is set to the lowest and highest heat settings and the fan to a lower temperature, you can defrost food this way.

Top heating and Top heating with fan

Suitable for grilling sausages, meat, etc. Set the highest temperature. Place the tray in the lowest position and place the food on the grill. Place it as high as possible, but so that the food does not come into contact with the heating element.

Upper and lower heating, Upper and lower heating with fan

Suitable for braising, roasting, roasting and reheating meat.

1. Place the roasting tray at the desired height and close the oven door.
2. Set the function switch to .
3. Use the temperature controller to set the desired temperature.
4. Use the timer to set the desired cooking time, including 5 minutes for preheating. The appliance will switch on and the operation indicator will light up.
5. The appliance switches off automatically when the set time has elapsed.
6. Set the function switch to OFF and disconnect the appliance from the mains.
7. When increasing fan revolutions (for better heat distribution), higher temperature must be set on the thermostat.

Upper body + grill, upper and lower body + grill + fan

1. Iestatiet slēdzi uz  or  and use the controller to set the temperature from 200°C to maximum.
2. Set the timer for the desired cooking time, including 5 minutes for preheating. The appliance will switch on and the operation indicator will light up.
3. After 5 minutes, the inside of the oven is sufficiently preheated.
4. In the lowest drawer position, place a baking tray with less water to drain off juices and grease.
5. Using the fixing forks, attach the meat or other grilled food to the skewers.
6. Place the skewer with the skewered food in the oven. Insert the skewer rod first into the right handle, then into the left handle.



7. Close the oven door.
8. The appliance switches off automatically when the set time has elapsed.
9. Set the heating element switch to OFF and disconnect the appliance from the mains.
10. Open the oven door slowly so that the hot air does not scald you.
11. Using the tip removal holder (11), squeeze the tip first on the left side and then on the right side and remove the whole rod together with the cooked food.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the appliance after each use to prevent the build-up of grease, burnt food residues and unpleasant odours. Before cleaning and after use, switch off the appliance, unplug it and leave it to cool down. Do not immerse the power cord, plug or appliance in water or other liquids. Wash the spare parts in warm water with detergent and rinse in clean water or use a dishwasher. Clean the surface of the appliance with a damp cloth. Do not use wire cloth, abrasives or solvents for cleaning. Allow all parts to dry before assembling accessories.

Defects due to improper or insufficient maintenance are not covered by warranty.

SERVICE

More extensive maintenance or repairs that require interference with the internal parts of the product should be carried out by a professional service.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Prefer recycling of packaging materials and old appliances.
- Package materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sort

Appliance recycling at the end of its service life:



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment – WEEE). The symbol on the product or its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. It is necessary to take it to a container park for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring the correct disposal of this appliance you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise result from inappropriate disposal of this product. Disposal must be performed in accordance to the regulations for waste disposal. For more detailed information about recycling of this appliance see the authorized local office or service for household waste disposal or the shop, where you purchased the appliance.



This product complies with all the essential requirements of the EU Directives that apply to it.

Changes to the text, design and technical specifications are subject to change without notice and are subject to change.

CZ**Seznam servisních míst****SK****Zoznam servisných stredisiek****PL****Wykaz punktów servisowych****Česká republika**

Název	Ulice	PSČ	Město	Telefon	E-mail
Jindřich Valenta CONCEPT	Vysokomýtská 1800	565 01	Choceň	+420 465 471 400	servis@my-concept.cz

Slovenská republika

Názov	Ulica	PSČ	Mesto	Telefón	E-mail
CONCEPT Slovensko s.r.o.	Hurbanova 1563/23	911 01	Trenčín	+421 326 583 465	info@my-concept.sk

Polska

Nazwa	Ulica	Kod	Miasto	Telefon	E-mail
CONCEPT POLSKA sp. z o.o.	Ostrowskiego 30	53-238	Wrocław	+48 713 390 444	serwis@my-concept.pl

concept

CZ

Jindřich Valenta – Concept

Vysokomýtská 1800, 565 01 Choceň

Tel. +420 465 471 400

www.my-concept.cz

SK

CONCEPT Slovensko s.r.o.

Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín

Tel.: +421 326 583 465

www.my-concept.sk

PL

CONCEPT POLSKA sp. z o.o.

Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław

Tel.: +48 713 390 444

www.my-concept.pl

LV

Verners VT Ltd.

Piedrujas iela 5a, Riga, Latvia

Tel. +371 67021021

e-pasts: info@vernlers.lv, www.verners.lv